

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD Terbyne 50

### 1. Identificación del Producto y del Fabricante

- 1.1. **Producto:** TERBYNE 50
- 1.2. **Empresa registrante:** Sipcam Argentina SRL
- 1.3. **Fabricante:** Argentina
- 1.4. **Nombre químico:** N2-tert-butil-6-cloro-N4-etil-1,3,5-triazina-2,4-diamina
- 1.5. **Formula química:** C<sub>9</sub>H<sub>16</sub>ClN<sub>5</sub>
- 1.6. **CAS. Nº :** 5915-41-3
- 1.7. **Peso molecular:** 229,7
- 1.8. **Uso:** Herbicida.

### 2. Clasificación de riesgos

- 2.1. **Inflamabilidad:** No es inflamable.
- 2.2. **Clasificación toxicológica (OMS 2009):** Clase II – Producto moderadamente peligroso.

### 3. Propiedades físicas y químicas

- 3.1. **Aspecto físico:** Líquido.
  - 3.1.1. **Color:** blanco.
  - 3.1.2. **Olor:** Característico.
- 3.2. **Presión de vapor:** No corresponde.
- 3.3. **Punto de fusión:** No determinado.
- 3.4. **Punto de ebullición:** No determinado.
- 3.5. **Solubilidad en agua a 20°C:** 6,6 mg/L (solubilidad del activo)
- 3.6. **Temperatura de descomposición:** No se descompone si es usado según las especificaciones.

### 4. Primeros auxilios

- 4.1. **Inhalación:** Trasladar a la persona afectada al aire libre y fuera del área contaminada. Aflojar las ropas ajustadas (cinturón, cuello) para que pueda respirar sin dificultad. Mantener a la persona quieta y acostada, cuidando que la boca y nariz estén libres de obstáculos.
- 4.2. **Piel:** Instantáneamente lavar con abundante agua y jabón, y enjuagar completamente.
- 4.3. **Ojos:** Enjuagar el ojo abierto durante al menos 15 minutos bajo corriente de agua.
- 4.4. **Ingestión:** En caso de ingestión, brindar asistencia médica de inmediato, llevando el marbete del envase, no administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

En todos los casos procurar asistencia médica y mostrar el envase con la etiqueta del producto.

### 5. Medidas contra el fuego

- 5.1. **Medidas de extinción:** Agentes de extinción: Polvo químico o agua a presión, dióxido de carbono. Para fuegos importantes, combatir con agua a presión y espuma resistente al alcohol.
- 5.2. **Procedimientos de lucha específicos:** En caso de calentamiento o incendio pueden generarse gases tóxicos: óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>), monóxido de carbono (CO), ácido clorhídrico (HCl). Bajo ciertas condiciones, trazas de otros gases no pueden ser excluidas. Equipo de protección: usar aparato respirador y máscara con filtros universales.

## 6. Manipuleo y almacenamiento

- 6.1. **Medidas de precaución personal:** En caso de exposición respiratoria o baja contaminación, usar equipo de filtro respiratorio. En caso de exposición extensa o prolongada, usar equipo de respiración autónomo. Se recomienda guantes protectores y gafas de seguridad perfectamente selladas.
- 6.2. **Almacenamiento:** Almacenar, manipular y transportar lejos de alimentos, bebidas y forraje. Almacenar en lugar fresco, seco y en recipientes originales bien sellados a menos de 40°C. Proteger del calor y la luz solar directa. Mantener lejos de la vivienda, fuera del alcance de niños y personas inexpertas.

## 7. Estabilidad y reactividad

- 7.1. **Estabilidad:** No se descompone térmicamente si es usado según las especificaciones. Los productos de descomposición térmica pueden incluir humos tóxicos y corrosivos de productos clorados y óxidos tóxicos de nitrógeno.
- 7.2. **Reactividad:** No ha sido reportado que se produzca polimerización bajo las condiciones normales de temperatura y presión.

## 8. Información toxicológica

- 8.1. **Inhalación:** Categoría II - NOCIVO
- 8.2. **Ojos:** No irritante ocular.
- 8.3. **Piel:** No irritante dermal.
- 8.4. **Ingestión:** Clase III – Producto ligeramente peligroso.
- 8.5. **Toxicidad aguda:**
- 8.5.1. **Oral DL<sub>50</sub>:** >2000 mg/kg de peso corporal
- 8.5.2. **Dermal DL<sub>50</sub>:** > 4000 mg/kg. de peso corporal
- 8.5.3. **Inhalación CL<sub>50</sub>:** >0,508 para 4 hs.
- 8.5.4. **Irritación en piel:** No irritante dermal.
- 8.5.5. **Sensibilización en piel:** No sensibilizante.
- 8.5.6. **Irritación para los ojos:** No irritante dermal
- 8.6. **Toxicidad subaguda:** No disponible
- 8.7. **Toxicidad crónica:** No disponible
- 8.8. **Mutagénesis:** No mutagénico.

## 9. Información ecotoxicológica

- 9.1. **Efectos agudos sobre organismos de agua y peces:**  
CL<sub>50</sub> (96 hs.) para *Danio rerio* es de 200 ppm. Prácticamente no tóxico.
- 9.2. **Toxicidad para aves:**  
CL<sub>50</sub> para codorniz (14 días) > 2000 ppm. Prácticamente no tóxico.
- 9.3. **Toxicidad para abejas:**  
DL<sub>50</sub> para abejas (24 hs) > 115,5 µg/abeja (oral) y >100 µg/abeja (contacto). Virtualmente no tóxico.

- 9.4. **Persistencia en suelo:** La absorción en el suelo es fuerte. Los siguientes son valores típicos:  $K_{oc}$  162-278,  $K_d$  2,2-25.  $DT_{50}$  30 a 60 días en un suelo biológicamente activo
- 9.5. **Efecto de control: Terbyne SC** es un herbicida que puede ser aplicado en preemergencia o en postemergencia temprana, para controlar malezas de hoja ancha y algunas gramíneas mencionadas en esta etiqueta.

## 10. Acciones de emergencia

- 10.1. **Derrames:** Las personas que intervengan deben vestir ropa protectora. Mantener alejadas a las personas no protegidas. No permitir que el producto entre en sistemas cloacales o fuentes de agua. Si el producto entra en cursos de agua o cloacas, informar a la autoridad competente. Absorber con materiales ligantes (arena, diatomea, ligantes ácidos, aserrín). Recoger por barrido o aspiración en recipiente herméticamente cerrado, y recurrir a empresas especializadas en disposición final de residuos peligrosos. Asegurar una adecuada ventilación.
- 10.2. **Fuego:** Agentes de extinción: Polvo químico, dióxido de carbono, spray de agua o espuma standard. En caso de calentamiento o incendio pueden generarse gases tóxicos: óxidos de nitrógeno ( $NO_x$ ), monóxido de carbono (CO), ácido clorhídrico (HCl). Bajo ciertas condiciones, trazas de otros gases no pueden ser excluidas. Equipo de protección: usar aparato respirador.
- 10.3. **Disposición final:** Asegurarse de vaciar completamente los envases. Los envases deben ser inutilizados por perforación o compactación y posteriormente eliminados mediante empresas habilitadas a tal fin. Seguir normas locales, asegurando no contaminar el ambiente.

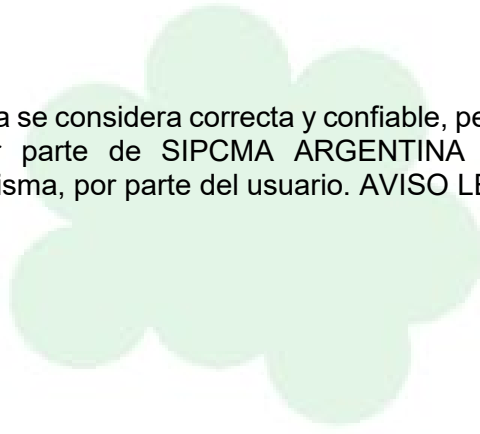
## 11. Información para el transporte

- 11.1. **Terrestre (ADR):**  
Número UN: 3082  
Clase: 9  
Grupo de embalaje: III  
Nombre: Sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p (Contiene Terbutilazina)
- 11.2. **Aéreo (IATA):**  
Número UN: 3082  
Clase: 9  
Grupo de embalaje: III  
Nombre: Sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p (Contiene Terbutilazina)
- 11.3. **Marítimo (IMGD)**  
Número UN: 3082  
Clase: 9  
Grupo de embalaje: III  
Nombre: Sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p (Contiene Terbutilazina)

## TELEFONOS DE EMERGENCIA – 24 HS.

- TAS (Emergencias Toxicológicas) – Tel. 0800-888-8694
- CIQUIME (Emergencias Contaminantes Químicos) – Tel. 011 4613-1100
- BOMBEROS (Riesgos Especiales) – Tel. 011 4644-2768/ 2792/2795

La información facilitada se considera correcta y confiable, pero se presenta sin garantía o responsabilidad por parte de SIPCMA ARGENTINA SRL de su aplicación y consecuencias de la misma, por parte del usuario. AVISO LEGAL DE LA EMPRESA.



# SIPCMA

## ARGENTINA



CALIDAD  
EUROPEA